



EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA
KÖZBESZERZÉSI FŐOSZTÁLY

Iktatószám:24859/ 2017/KOZBESZ

Tárgy: Tájékoztató ajánlati felhívás és közbeszerzési dokumentumok módosításáról

Tisztelt Gazdasági Szereplő!

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban Kbt.) 55. § (2) bekezdésére figyelemmel tájékoztatjuk az érdeklődő gazdasági szereplőket, hogy az Országos Tisztifőorvosi Hivatal, mint jogelőd ajánlatkérő által megindított „**2017. évi oltóanyagok beszerzése adásvételi szerződés keretében**” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárásban az Emberi Erőforrások Minisztériuma, mint jogutód ajánlatkérő, a TED-en 2017/S 062-115822 szám alatt megjelent ajánlati felhívást, illetve a közbeszerzési dokumentumokat az alábbiak szerint módosítja:

Ajánlati felhívás :

VII.1.2) Az eredeti hirdetményben javítandó szövegrész ¹ (kérjük, adja meg az eredeti hirdetmény kapcsolódó szakaszát és a bekezdés számát)		
Szakasz száma: I.1. Rész száma: ² A módosítandó szöveg helye: Név és címek, Internetcímek	A következő helyett: Hivatalos név: Országos Tisztifőorvosi Hivatal Nemzeti azonosítószám: AK05987 Postai cím: Albert Flórián út 2-6. Város: Budapest NUTS-kód: HU101 Postai irányítószám: 1097 Ország: Magyarország Kapcsolattartó személy: Dr. Szentés Tamás országos tisztifőorvos Telefon: +36 12155339 E-mail: gazdig@oth.antsz.hu Fax: +36 12153365 Internetcím(ek):	Helyesen: Hivatalos név: Emberi Erőforrások Minisztériuma Nemzeti azonosítószám: AK09959 Postai cím: Akadémia utca 3. Város: Budapest NUTS-kód: HU101 Postai irányítószám: 1054 Ország: Magyarország Kapcsolattartó személy: Közbeszerzési Főosztály Telefon: +36 1 795 4699; +36 1 896 1789; +36 1 795 7269 E-mail: kozbeszerzes@emmi.gov.hu Fax: +36 1 795 0184 Internetcím(ek):

	<p>Az ajánlatkérő általános címe: (URL) www.antsz.hu A felhasználói oldal címe: (URL) www.antsz.hu</p>	<p>Az ajánlatkérő általános címe: (URL) www.kormany.hu/hu/emberi-eroforrasok-miniszteriuma A felhasználói oldal címe: (URL) www.kormany.hu/hu/emberi-eroforrasok-miniszteriuma</p>
<p>Szakasz száma: I.3. Rész száma: ² A módosítandó szöveg helye: „További információ a következő címen szerezhető be:”, illetve „az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre” rovatok</p>	<p>A következő helyett: További információ a következő címen szerezhető be. másik cím: Hivatalos név: Országos Tisztifőorvosi Hivatal Nemzeti azonosítószám: AK05987 Postai cím: Albert Flórián út 2-6. Város: Budapest NUTS-kód: HU101 Postai irányítószám: 1097 Ország: Magyarország Kapcsolattartó személy: Horváth Ervin, gazdasági igazgató Telefon: +36 12155339 E-mail: gazdig@oth.antsz.hu Fax: +36 12153365 Internetcím(ek): Az ajánlatkérő általános címe: (URL) www.antsz.hu A felhasználói oldal címe: (URL) www.antsz.hu Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre: Hivatalos név: Országos Tisztifőorvosi Hivatal</p>	<p>Helyesen: További információ a következő címen szerezhető be. másik cím: Hivatalos név: Márton & Társa Ügyvédi Iroda Nemzeti azonosítószám: - Postai cím: Albert Flórián út 2-6. "J" épület fsz. 11. Város: Budapest NUTS-kód: HU101 Postai irányítószám: 1097 Ország: Magyarország Kapcsolattartó személy: Dr. Márton Zsuzsanna ügyvéd Telefon: +36 304361014 E-mail: martonzs@nemesui.hu Fax: +36 1 795 0184 Internetcím(ek): Az ajánlatkérő általános címe: (URL) www.kormany.hu/hu/emberi-eroforrasok-miniszteriuma A felhasználói oldal címe: (URL) www.kormany.hu/hu/emberi-eroforrasok-miniszteriuma Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre: Hivatalos név: Emberi</p>

	<p>Nemzeti azonosítószám: AK05987</p> <p>Postai cím: Albert Flórián út 2-6.</p> <p>Város: Budapest</p> <p>NUTS-kód: HU101</p> <p>Postai irányítószám: 1097</p> <p>Ország: Magyarország</p> <p>Kapcsolattartó személy: Horváth Ervin, gazdasági igazgató</p> <p>Telefon: +36 12155339</p> <p>E-mail: gazdig@oth.antsz.hu</p> <p>Fax: +36 12153365</p> <p>Internetcím(ek):</p> <p>Az ajánlatkérő általános címe: (URL) www.antsz.hu</p> <p>A felhasználói oldal címe: (URL) www.antsz.hu</p>	<p>Erőforrások Minisztériuma</p> <p>Nemzeti azonosítószám: AK09959</p> <p>Postai cím:</p> <p>Márton & Társa Ügyvédi Iroda Albert Flórián út 2-6. "J" épület fsz. 11.</p> <p>Város: Budapest</p> <p>NUTS-kód: HU101</p> <p>Postai irányítószám: 1097</p> <p>Ország: Magyarország</p> <p>Kapcsolattartó személy: Dr. Márton Zsuzsanna ügyvéd</p> <p>Telefon: +36 304361014</p> <p>E-mail: martonzs@nemesui.hu</p> <p>Fax: +36 1 795 0184</p>
<p>Szakasz száma: I.4.</p> <p>Rész száma: ²</p> <p>A módosítandó szöveg helye:</p> <p>Az ajánlatkérő típusa</p>	<p>A következő helyett: Nemzeti vagy szövetségi iroda/hivatal</p>	<p>Helyesen: Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi részlegeik</p>
<p>Szakasz száma: IV.2.7.</p> <p>Rész száma:</p> <p>A módosítandó szöveg helye:</p> <p>Az ajánlatok felbontásának feltételei</p>	<p>A következő helyett:</p> <p>Dátum: 04/05/2017</p> <p>Helyi idő: 10:00</p> <p>Hely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. D. épület III. emeleti tárgyaló</p> <p>Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: A Kbt. 68. § (1) – (4) valamint (6) bekezdései szerint.</p>	<p>Helyesen:</p> <p>Dátum: 11/05/2017</p> <p>Helyi idő: 10:00</p> <p>Hely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. D. épület III. emeleti tárgyaló</p> <p>Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: A Kbt. 68. § (1) – (4) valamint (6) bekezdései szerint.</p>
<p>Szakasz száma: VI.3.</p> <p>Rész száma: ²</p> <p>A módosítandó szöveg helye:</p>	<p>A következő helyett:</p> <p>2. Az ajánlatot írásban, 1 példában, zárt csomagolásban kell</p>	<p>Helyesen:</p> <p>2. Az ajánlatot írásban, 1 példában, zárt csomagolásban kell</p>

További információk 2.) pont	benyújtani, közvetlenül vagy postai úton, az Országos Tisztifőorvosi Hivatal, 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. Gazdasági Főigazgatóság Titkársága címen. Az ajánlatokat személyesen munkanapokon 9:00 -15:00 óra között, pénteken 9:00-13:00 óra között, az ajánlattétel napján 9:00 -10:00 óra között lehet benyújtani. A formai követelményeket a közbeszerzési dokumentumok I.8. pontja tartalmazza.	benyújtani, közvetlenül vagy postai úton, az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró Márton & Társa Ügyvédi Iroda 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. "J" épület fsz. 11. szám alatti elérhetőségén. Az ajánlatokat személyesen munkanapokon 9:00 -15:00 óra között, pénteken 9:00-13:00 óra között, az ajánlattétel napján 9:00 -10:00 óra között lehet benyújtani. A formai követelményeket a közbeszerzési dokumentumok I.8. pontja tartalmazza.
Szakasz száma: IV.2.2. A módosítandó szöveg helye: Az ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje	A következő helyett: Dátum: 04/05/2017 Helyi idő: 10:00	Helyesen: Dátum: 11/05/2017 Helyi idő: 10:00

Közbeszerzési dokumentumok:

I. fejezet 1. pontja az alábbiak szerint módosul:

1. Az ajánlatkérő neve és címe

Hivatalos név: Emberi Erőforrások Minisztériuma

Postai cím: Akadémia u. 3.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1054

Ország: HU

Címzett: Közbeszerzési Főosztály

Telefon: +36 1 795 4699; +36 1 896 1789; +36 1 795 7269

Fax: +36 1 795 0184

E-mail: kozbeszerzes@emmi.gov.hu

Internetcím (URL): www.kormany.hu/hu/emberi-eroforrasok-miniszteriuma

„2. További címek és kapcsolattartási pontok, kiegészítő tájékoztatás” pont a következők szerint módosul:

Hivatalos név: Márton & Társa Ügyvédi Iroda

Kapcsolattartási cím: Albert Flórián út 2-6. "J" épület fszt. 11.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1097

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok): Dr. Márton Zsuzsanna ügyvéd

Telefon:+36 30 4361014
E-mail: martonzs@nemesui.hu
Fax: +36 1 795 0184

„8. Az ajánlattal szemben támasztott formai követelmények” pont első és második bekezdése módosul az alábbiak szerint:

„Az ajánlatot írásban, 1 eredeti példányban, zárt csomagolásban kell benyújtani, közvetlenül vagy postai úton, az Ajánlatkérő képviseletében eljáró Márton & Társa Ügyvédi Iroda 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. "J" épület fsz. 11. szám alatti elérhetőségén. A csomagolás akkor minősül nem zártnak, ha abból további roncsolás nélkül az ajánlat eredeti példánya kivehető.

A csomagoláson fel kell tüntetni az alábbiakat: „2017. évi oltóanyagok beszerzése”, ajánlattételi határidő:(2017. május 11. 10:00 óra) előtt felbontani TILOS!”

A „II. Szerződéses feltételek – Szerződéstervezet” alábbi pontjai a következők szerint változnak (aláhúzott dőlt betűvel jelölve):

Az adásvételi szerződés fejrésében Vevőként értelemszerűen az Emberi Erőforrások Minisztériuma kerül feltüntetésre.

3.3. A vételár a jelen szerződésben meghatározott valamennyi feladat szerződés- és jogszabályszerű teljesítése érdekében felmerülő költséget magában foglalja. Eladó vállalja, hogy az oltóanyag gyártási tételeinek minőségi ellenőrzésével (7.2) kapcsolatos szolgáltatási díjat az Országos Közegészségügyi Intézet (a továbbiakban: OKI) számlájára megfizeti. A szerződéskötő Felek rögzítik, hogy Eladó a vételáron felül semmilyen további költség elszámolására nem jogosult, azok a szerződés teljesítésével kapcsolatos (előállítás, csomagolás, szállítás, átadás, stb.) valamennyi költséget tartalmazzák.

4.5. A teljesítés igazolására Kórházhigiénés és Járványügyi Felügyeleti Főosztály vezetője jogosult. A teljesítés igazolás akkor állítható ki, ha az Eladó a 2.1. pontban egy betárolási határidőhöz meghatározott teljes oltóanyag mennyiséget leszállította és betárolta, és az oltóanyag a 7.2. pont szerinti minőségi ellenőrzés során megfelelőnek bizonyult.

7. Mennyiségi, minőségi vizsgálat rendje

7.1. Mennyiségi ellenőrzés (a szállított oltóanyag átvétele)

7.1.1 Az oltóanyagok mennyiségi vizsgálata és átvétele az oltóanyagoknak teljesítési helyre történő megérkezésekor történik. A mennyiségi átvételt a Disztribútor végzi.

7.1.2. A mennyiségre vonatkozó okmányok a leszállított oltóanyagokkal együtt érkező szállítólevél és fuvarlevél.

7.1.3. A csomagegységek sértetlenségét, mennyiségét, a hűtlánc folyamatosságának biztosítását a Disztribútor ellenőrzi. A sértetlen és megfelelő mennyiségű csomagegységekről szóló fuvarokmányok átvételével, a szállítólevél aláírásával mennyiségileg a szállítás befejezést nyer.

7.1.4. A szállításkor, illetve az Eladó által végzett átadáskor esetlegesen sérült csomagegységekről az Eladó és a Disztribútor jegyzőkönyvet készít, amelyben rögzítik a sérülés által érintett csomag azonosítására alkalmas adatokat, a sérülés mértékének leírását, az esetlegesen felhasználásra alkalmatlanná vált oltóanyagok mennyiségét, a sérülés feltételezett okának leírását, valamint az OKI a sérült oltóanyagok további sorsára vonatkozó rendelkezését.

7.1.5. A szállítás során bekövetkező sérülésnek minősül, ha megállapítható, hogy az oltóanyag hőmérséklete 2-8 °C közötti értéknek nem felel meg, illetve a szállítás során, a csatolt szállítólevél alapján megállapítható, hogy a hűtlánc folyamatossága nem volt biztosított.

7.1.6. A Vevő, illetve a Disztribútor a 7.1.4 és 7.1.5 pont szerinti sérült oltóanyagok további sorsára nézve értesíti az Eladót.

7.2. Minőségi ellenőrzés és a betárolás folyamata

7.2.1. A leszállított oltóanyagok összetételére, minőségére, tárolására, kezelésére, használatának módjára vonatkozóan az oltóanyag elfogadott törzskönyvezési dokumentációja és az érvényes alkalmazási előírások rendelkeznek.

7.2.2. Az oltóanyag minőségének ellenőrzésére az OKI-ban kerül sor. Az Eladó köteles az oltóanyagok mennyiségi átadását (leszállítását) követő 48 órán belül az ellenőrzéshez szükséges EU – OCABR, vagy WHO Hatósági Bizonyítványt, három eredeti csomagolású bemutató mintát, a hozzá tartozó minden dokumentációval (Marketing Information Form, Certificate of Analysis, az illetékes Hatóság (OGYÉI) által kiadott alaki hibás vagy végleges minta engedélyező határozata) együtt az OKI 1097 Budapest, Albert Flórián u. 2-6. szám alatti telephelyére eljuttatni.

7.2.3. Az 5.1.4. pont szerinti esetben az Eladó köteles az oltóanyag minőségének ellenőrzésére céljából az EU – OCABR, vagy WHO Hatósági Bizonyítványt, vagy a nemzeti hatósági bizonyítványt és gyártói analízis bizonylatot, továbbá három eredeti csomagolású bemutató mintát, a hozzá tartozó minden dokumentációval (Marketing Information Form, Certificate of Analysis, felelős fordítású a Vevő által jóváhagyott alkalmazási előírás) együtt az OKI 1097 Budapest, Albert Flórián u. 2-6. szám alatti telephelyére eljuttatni, és a minőség-ellenőrzés során az OKI-val együttműködni. Az OKI ilyen esetben a *Vevő* részére nyilatkozik az oltóanyag megfelelőségéről, ez alapján tekinthető forgalomképesnek az oltóanyag

7.2.4. Az oltóanyagok minőségi ellenőrzése az OKI által meghatározott követelmények szerint történik. A jogszabályi feltételek fennállása esetén az EU – OCABR, vagy WHO Hatósági Bizonyítvány elfogadása alapján kiállított minőségi bizonyítványt az igazgatási szolgáltatási díj befizetése igazolásának kézhezvétele után az OKI kiadja az Eladónak.

7.2.5. Az OKI által megfelelőnek minősített, a jogszabályi feltételek fennállása esetén felszabadított, illetve az 5.1.4. pont szerinti esetben az OKI által elfogadott dokumentációval rendelkező gyártási számú oltóanyag tekinthető a szerződésben foglalt minőségi követelményeknek megfelelőnek.

7.2.6. A nem megfelelőnek minősített gyártási tétel leszállítása hibás teljesítésnek tekintendő, melyről az OKI haladéktalanul értesíti az Eladót és a Disztribútort. A Vevő ebben az esetben jogosult minden további minőségi vizsgálat nélkül a szállítmány kicserélését kérni.

7.2.7. Amennyiben az oltóanyag megnevezése, és/vagy kiszemelése nem egyezik meg a szerződésben rögzítettel, lejárat ideje az előírtnál rövidebb, a Vevő jogosult a szállítást hibás teljesítésnek tekinteni és további minőségi vizsgálat nélkül a szállítmány kicserélését kérni.

7.2.8. Az Eladó - a 7.2.5. és 7.2.6. pont szerint nem megfelelőnek, illetve a 7.1.4 és 7.1.5. pont szerint sérültnek minősített oltóanyagok esetében - köteles saját költségén gondoskodni a hibásnak minősített oltóanyagoknak a vizsgálat és a leszállítási helyéről történő visszaszállításáról, illetve azok szakszerű megsemmisítéséről. Az Eladó köteles a 7.2.5. és 7.2.6. pont szerint nem megfelelőnek, illetve a 7.1.4. és a 7.1.5. pont szerint sérültnek minősített oltóanyagok kicserélésére.

7.2.9. Meghiúsult teljesítésnek minősül, ha az Eladónak felróható mulasztás miatt nem kerül betárolásra az adott betárolási időpontban esedékes mennyiségű oltóanyag teljes egészében, az adott betárolási határidőt követő 90. napig. Meghiúsult teljesítésnek minősül továbbá, ha az

Eladó hibásan teljesít, és a hibás oltóanyag (gyártási tétel) kicserélésére és az OKI általi felszabadítására a betárolási határidőtől számítottan 90 napig nem kerül sor.

11. A Vevő felmondással, egyoldalúan megszüntetheti a szerződést, amennyiben az Eladó hibásan teljesít, és a hibás oltóanyag (gyártási tétel) kicserélésére és az OKI általi felszabadítására a betárolási határidőtől számítottan 90 napig nem kerül sor.

12.8. A Vevő részéről kapcsolattartásra jogosult:

Neve, címe:

Telefonszám:

E-mail cím:

A szerződéstervezet záró részében az aláíróknál a Vevő részéről értelemszerűen az Emberi Erőforrások Minisztériuma szerepel.

A „III. Iratminták” fejezetben:

Kérjük, hogy a borítólapon az Országos Tisztifőorvosi Hivatal ajánlatkérő helyett a jogutód Emberi Erőforrások Minisztériuma kerüljön megjelölésre, a kiadott iratminták egyebekben nem változnak.

Tájékoztatjuk továbbá Önöket, hogy a fenti módosításról a Kbt. 55. § (1) bekezdése alapján hirdetmény tettünk közzé, amely a TED weboldalán jelenik meg.

Budapest, 2017. április 25.

Tisztelettel:



Mária Teket
Dr. Teket Mária
osztályvezető

Ellenjegyzem:

Zsuzsanna Márton
dr. Márton Zsuzsanna
felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
lajstromszám: 00244



